

Si ce courriel ne s'affiche pas correctement, vous pouvez le visualiser [grâce à ce lien](#)



La francophonie

en brèves

Avril 2011

À la Une

Michaëlle Jean, Grand Témoin de la Francophonie pour les Jeux olympiques de Londres en 2012



Michaëlle Jean, ancienne Gouverneure générale du Canada, a été nommée le 20 avril par Abdou Diouf au poste de Grand Témoin de la Francophonie pour les Jeux olympiques et paralympiques de Londres 2012. Elle observera la place de la langue française, s'attachera à promouvoir son usage, et établira pour ce faire tous les contacts de haut niveau avec les autorités britanniques, le Comité international olympique (CIO), le Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques de Londres (LOCOG) et les représentants des États membres de la Francophonie.

Activités diplomatiques du Secrétaire général



- Cambodge. Le Vice-Premier ministre, ministre des Affaires étrangères du Cambodge, Hor Namhong, s'est entretenu avec Abdou Diouf le 27 avril 2011 à Paris. Les deux hommes ont évoqué le différend frontalier qui oppose actuellement le Cambodge et la Thaïlande, pays observateur de la Francophonie, le projet d'accord de coopération en cours de discussion entre l'OIF et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN), ainsi que le rôle actif du Cambodge dans la mise en œuvre du Projet de Valorisation du français en Asie du Sud-Est (Valofrase).

- Australie. Abdou Diouf a reçu Kevin Rudd, ministre des Affaires étrangères de l'Australie, le 26 avril 2011, à Paris. Kevin Rudd a rappelé la volonté de son pays de se rapprocher de la Francophonie afin d'explorer les points de convergence, notamment en ce qui concerne le secteur des industries minières, en mettant l'accent sur la Responsabilité sociétale des entreprises (RSE) extractives et en renforçant les formations en la matière.

- Union africaine. Abdou Diouf a rencontré Jean Ping, Président de la Commission de l'Union africaine, le 22 avril 2011 à Paris, pour une longue séance de travail. Ensemble, les deux hommes ont effectué un tour général de l'actualité, et tout particulièrement de l'actualité africaine.

- Bosnie-Herzégovine. Sven Alkalaj, le ministre des Affaires étrangères de Bosnie-Herzégovine, a rencontré Abdou Diouf, le 13 avril 2011 à Paris. Il lui a exprimé le souhait de son pays d'approfondir sa collaboration avec la Francophonie et ses opérateurs, notamment dans le domaine de la formation au et en français. La Bosnie-Herzégovine a été admise comme État observateur à l'OIF lors du dernier Sommet de la Francophonie (Montreux-Suisse, octobre 2010).

- Moldavie. Abdou Diouf s'est entretenu, le 12 avril 2011 à Paris, avec Vlat Filat, Premier ministre de la République de Moldavie. Ils se sont félicités de la participation active de la Moldavie à la Francophonie, en soulignant sa présence active auprès des opérateurs et de l'Assemblée Parlementaire de la Francophonie (APF).

- Cour pénale internationale. Abdou Diouf s'est entretenu le 8 avril 2011 au siège de l'OIF à Paris avec Mme Fatou Bensouda, Procureur adjoint de la Cour pénale internationale (CPI). Ensemble, ils ont fait un large tour d'horizon des activités de la CPI. Depuis l'adoption du Statut de Rome en 1998, la Francophonie a, de manière constante, porté une attention particulière à la question de l'effectivité de la justice internationale.

Langue française

L'Égypte et la Grèce renforcent les capacités en français de leurs diplomates et fonctionnaires



- **Égypte.** 1500 diplomates et fonctionnaires égyptiens spécialisés dans le suivi des questions multilatérales vont bénéficier d'un plan de formation au français sur trois ans à la suite de la signature par l'OIF et l'Égypte, le 27 avril 2011, d'un mémorandum. L'Égypte est le premier membre de l'OIF sur le continent africain à s'engager ainsi à renforcer les capacités de travail en français de sa fonction publique.

- **Grèce.** La Grèce a signé, le 18 avril 2011, un accord reconduisant pour une période de trois ans le plan de formation au français de ses diplomates et fonctionnaires spécialisés dans le suivi des questions européennes, mis en œuvre une première fois dans le cadre d'un mémorandum signé le 7 mars 2007.

Le programme de l'OIF de renforcement des capacités de travail en français des diplomates et fonctionnaires francophones est mené en partenariat avec la Communauté française de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et la France.

Diversité culturelle et linguistique

L'OIF aux festivals de cinéma et de télévision

- **Rencontres audiovisuelles de Douala.** Les 2es Rencontres audiovisuelles de Douala (RADO), organisées avec le soutien de l'OIF, se tenaient du 19 au 23 avril dans la capitale économique camerounaise autour du thème « La télévision africaine et les satellites ». Héritières du Festival africain de télévision (FESTEL), les RADO ont réuni un Marché des programmes de télévision (MAPTEL), un forum interprofessionnel, une compétition de films évoquant l'Afrique ou réalisés par des africains et un salon des opérateurs et des nouvelles technologies.

- **Festival du cinéma et de l'audiovisuel du Burundi.** Le 3e Festival international du cinéma et de l'audiovisuel du Burundi (FESTICAB) se déroulait du 29 avril au 06 mai 2011, avec le soutien de l'OIF. Au programme, une compétition de films burundais, une section de films de réalisation ou co-réalisation africaine, ainsi que des ateliers de formation à la scénarisation et à la réalisation.

Des écrivains francophones au salon du livre de Québec



Le Salon international du livre de Québec (SILQ) a accueilli du 13 au 17 avril de nombreux auteurs et éditeurs francophones avec le soutien de l'OIF, dans le cadre de la programmation « Québec la Muse ». Le public a ainsi rencontré Sofiane Hadjadj (Algérie), Tierno Monémbo (Guinée), Yara El-Ghadban, Felwine Sarr (Sénégal), et les écrivains haïtiens Frankétienne, Dany Lafférière, Kettly Mars, Jean-Euphèle Milcé, Michel Soukar et Gary

Victor. Ainsi que les lauréats du Prix des cinq continents de la Francophonie 2005 et 2010, Alain Mabanckou (Congo) et Liliana Lazar (Roumanie).

15 centres de lecture et d'animation culturelle équipés de l'Encyclopédie Universalis en version numérique

Grâce à un accord passé entre l'OIF et les Editions Encyclopædia Universalis, une soixantaine d'ordinateurs dans 15 centres de lecture et d'animation culturelle de l'OIF (CLAC) ont été spécialement équipés pour être dédiés à la consultation de l'Encyclopédie Universalis. Testée pendant un an, cette formule pourrait être étendue à d'autres centres. Déployé depuis 1986 par l'OIF, le programme des CLAC compte à ce jour 295 centres dans 21 pays. Le prochain réseau d'une quinzaine de centres sera inauguré courant 2011 en République démocratique du Congo.

Paix, démocratie et droits de l'Homme

Madagascar : l'OIF accompagne le processus de sortie de crise

La Francophonie a poursuivi son accompagnement du processus de sortie de crise à Madagascar en engageant récemment plusieurs initiatives d'appui à la transition. Une mission d'experts, conduite par le Général malien Siaka Sangaré, a ainsi été chargée en février dernier par le Secrétaire général de la Francophonie d'évaluer le système électoral malgache. Les recommandations de la mission, qui ont été présentées en avril aux partenaires malgaches et internationaux lors d'une seconde mission conduite par le Délégué de l'OIF à la paix, à la démocratie et aux droits de l'Homme, visent à permettre la tenue, dans des délais raisonnables, d'élections, libres, fiables et transparentes, et de favoriser ainsi une sortie de crise. La Francophonie a également poursuivi ses concertations et échanges avec les autres partenaires internationaux impliqués dans le suivi de la situation à Madagascar, en particulier avec les Nations unies, la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC), la Communauté de l'Océan indien (COI) et certains Etats membres.

Tchad : une mission d'information et de contacts de l'OIF pour l'élection présidentielle

Après avoir dépêché une importante mission d'observation lors des élections législatives du 13 février, Abdou Diouf a envoyé une mission d'information et de contacts à l'occasion du premier tour de l'élection présidentielle au Tchad qui s'est tenu le 25 avril. Ces deux missions étaient conduites par Mohamed Ould Lebatt, Envoyé spécial du Secrétaire général de la Francophonie au Tchad. A l'issue du scrutin présidentiel, la délégation de la Francophonie a formulé des recommandations devant notamment permettre de renforcer le processus électoral et a fortement encouragé la poursuite d'un dialogue inclusif entre les parties. Ces missions sont inscrites dans la continuité des actions d'appui au processus électoral que la Francophonie a déployées depuis plusieurs mois auprès de la Commission électorale nationale indépendante et du Conseil Constitutionnel.

Le rôle du juge dans le dialogue des cultures juridiques



L'OIF a pris part à la réunion du Bureau de l'Association des hautes juridictions de cassation des pays ayant en partage l'usage du français (AHJUCAF) organisée à Beyrouth (Liban), à l'invitation de la Cour de cassation libanaise, le 2 avril 2011. Les activités de l'AHJUCAF, développées en concertation avec l'OIF, dans le domaine de la formation, de la diffusion du droit et de la valorisation de l'expertise juridique et judiciaire francophone ont été débattues, soulignant la présence dynamique de l'association sur les enjeux, notamment, de la justice pénale internationale et de la publication élargie de la jurisprudence francophone. En marge de ces travaux, l'OIF a contribué, le 31 mars, à l'atelier organisé conjointement par l'AHJUCAF et l'[Agence universitaire de la Francophonie \(AUF\)](#) sur le rôle du juge dans le dialogue des cultures juridiques, ainsi qu'au séminaire consacré à la mise en œuvre des droits fondamentaux par les règles de procédure.

6e Prix "Jeune Cicéron" du discours politique



L'Association française ResPublica nova a lancé début avril, avec le soutien de l'OIF, le 6e Prix du discours politique Jeune Cicéron, dont l'objectif est de récompenser et faire connaître le meilleur discours politique francophone sur un thème donné. Cette année : « La démocratie a-t-elle besoin d'élites ? ». Le Prix Jeune Cicéron est ouvert aux étudiants et aux jeunes francophones à travers le monde, âgés de moins de trente ans. La date limite d'envoi des discours est fixée au 6 mai 2011 à minuit.

> [En savoir plus](#)

Éducation et formation

Rwanda : l'OIF accompagne la réforme de la formation professionnelle et technique

Depuis 2009, le Rwanda a opté pour l'implantation de l'« Approche par compétences » dans son système de formation professionnelle et technique (FPT). Une réforme ambitieuse que l'OIF accompagne. En avril 2011, une réunion de cadrage avec la structure gouvernementale chargée de cette réforme a eu lieu à Kigali pour préciser le contenu de cet appui. Après avoir opéré un diagnostic du système de FPT du Rwanda, l'OIF va se concentrer sur trois points entre 2011-2012 : l'élaboration d'un cadre de certification des diplômés de la FPT et la formation en français des méthodologues et formateurs, l'élaboration d'un plan de formation et l'appui à l'implantation d'un programme d'étude dans un centre régional de FPT pilote.

Formation de spécialistes langagiers africains en terminologie et néologie

Une dizaine de spécialistes langagiers du Sénégal et de République démocratique du Congo ont suivi un atelier de formation en terminologie et néologie à Ottawa (Canada) du 2 au 7 avril. Ils ont notamment abordé le fonctionnement de [TERMIUM Plus®](#), la base de données terminologique et linguistique du gouvernement du Canada. Cette formation s'inscrit dans le cadre du projet Coopération technolinguistique-Afrique (CTA) : fruit d'un partenariat entre l'OIF et le Bureau de la traduction du gouvernement canadien, ce projet appuie les efforts de cinq pays africains (Guinée, République démocratique du Congo, Sénégal, Seychelles et Mali) en matière notamment d'éducation formelle et informelle et d'alphabétisation ; il vise également à favoriser une meilleure appropriation du français et la modernisation des langues transfrontalières (créole, fulfulde, lingala, mandingue, swahili).

Développement durable et solidarité

Financement du développement : pour une taxe sur les transactions financières



Réunis le 15 avril 2011 à Washington (États-Unis) sous la présidence conjointe des ministres des Finances du Cameroun et de la République démocratique du Congo, les ministres des Finances des pays francophones à faible revenu ont souligné l'urgence d'instaurer des mécanismes innovants de financement du développement et exprimé, à ce titre, leur soutien à l'adoption rapide de la taxe sur les transactions financières (TTF) engagée par la France et l'Allemagne. Cette rencontre était organisée par l'OIF en collaboration avec Debt Relief International (DRI), en marge des Assemblées de printemps de la Banque mondiale et du FMI.

La Francophonie se mobilise pour le multilinguisme au sein de l'Agence internationale des Énergies renouvelables (IRENA)



Des concertations francophones, organisées par l'OIF, via l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie (IEPF), se sont tenues à Abu Dhabi (Émirats arabes unis) lors des travaux de la première réunion de l'Assemblée de l'Agence internationale des énergies renouvelables (IRENA), du 1er au 6 avril 2011, afin de définir une position commune sur le multilinguisme au sein de l'Agence. Une orientation qui a participé à la décision par consensus des pays membres de l'IRENA d'évoluer vers le multilinguisme. Le Directeur général devra soumettre à l'Assemblée un rapport, au plus tard à la 3e session, comprenant des mesures concrètes et des coûts, en vue d'une intégration progressive des langues des Nations unies comme langues de travail de l'IRENA. L'IRENA compte 149 pays membres dont 59 appartiennent à l'OIF.

Tous les événements et activités de la Francophonie à venir : www.francophonie.org/-agenda

Visiter la médiathèque de la Francophonie : <http://mediatheque.francophonie.org>

© Organisation internationale de la Francophonie - 2011

[Gérer son abonnement](#)